

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your top treatment has been custom-sized based on your specifications with the highest standards of quality and craftsmanship.

Follow the easy step-by-step instructions to install your top treatment. Should you need additional support, please feel free to call our Customer Service Center at 1-800-221-6352 or email us at [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). We will be glad to help you. For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración superior se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación.

Siga las sencillas instrucciones detalladas para instalar su decoración superior. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Será un gusto poder ayudarlo. Para información adicional en Canadá sobre seguridad, llamar al 1-866-662-0666.

Merci d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre couvre-fenêtre supérieur a été taillé sur mesure selon vos spécifications avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication.

Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre couvre-fenêtre supérieur. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Nous serons heureux de vous aider. Pour de plus amples informations sur la sécurité au Canada,appelez le 1-866-662-0666.



HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

Outside Mount: Board mounted top treatments: premium fabric-wrapped cornices, board mounted valance, board mounted swag and cascade

Montaje externo: Decoración superior de montaje en tabla: Cornisas revestidas en tela premium, cenefa de montaje en tabla, festón y cascada de montaje en tabla

Montage extérieur: Couvre-fenêtres supérieurs montés sur un panneau : corniches de luxe enveloppées de tissu, cantonnière montée sur un panneau, feston et cascade montés sur un panneau



Finished look
Apariencia final
Apparence finie



Top treatment will ship separate from blind/shade. Manufacturer recommends installing blind/shade and top treatment at the same time.

La cornisa de madera y la persiana se enviarán en forma separada. El fabricante recomienda que se instalen la persiana y la cornisa al mismo tiempo.

La galerie en bois sera expédiée séparément du store ou de la toile. Le fabricant recommande d'installer le store ou la toile et la galerie au même moment.

Everything needed to install your board mounted top treatment

Todo lo que necesita para instalar la decoración superior de montaje en tabla

Tout ce dont vous avez besoin pour installer votre couvre-fenêtre supérieur monté sur un panneau

1 Cornice/Board Mounted Valance/Board Mounted Swag and Cascade

2 L-brackets

3 $\frac{3}{4}$ " screws

4 $1\frac{1}{2}$ " screws

1 Cornisa/cenefa de montaje en tabla/festón y cascada de montaje en tabla

2 Soportes tipo L

3 Tornillos de 1,9 cm

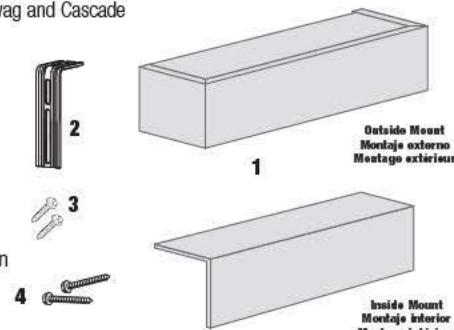
4 Tornillos de 3,8 cm

1 Corniche/cantonnière montée sur un panneau/feston et cascade montés sur un panneau

2 Supports en L

3 Vis de 1,9 cm

4 Vis de 3,8 cm



Cornice mounting bracket chart

Ordered width Bracket Quantity

up to 40"	2
40 1/16" to 76"	3
76 1/4" to 108"	4
108 1/16" to 132"	5
132 1/16" to 156"	6
156 1/16" to 168"	7

Tableau des supports d'installation de la galerie

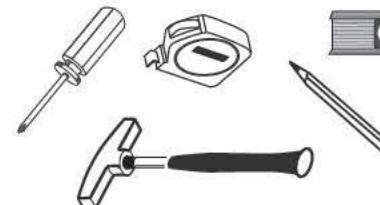
Largur commandée	Quantité de supports
jusqu'à 101,6 cm	2
101,8 cm hasta 193,0 cm	3
193,7 cm hasta 274,3 cm	4
274,5 cm hasta 335,3 cm	5
335,4 cm hasta 396,2 cm	6
396,4 cm hasta 426,7 cm	7

Tabla de soporte para el montaje de cornisa

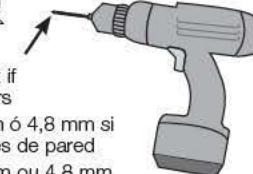
Ancho ordenado Cantidad de soportes

hasta 101,6 cm	2
101,8 cm hasta 193,0 cm	3
193,7 cm hasta 274,3 cm	4
274,5 cm hasta 335,3 cm	5
335,4 cm hasta 396,2 cm	6
396,4 cm hasta 426,7 cm	7

Tools Needed • Herramientas Necesarias • Outilage Nécessaire



$\frac{1}{16}$ " or $\frac{3}{16}$ " drill bit if using wall anchors
Broca de 1,6 mm ó 4,8 mm si se utilizan anclajes de pared
Mèche de 1,6 mm ou 4,8 mm pour les utilisations de bides d'ancre mural



2

Outside mount: Mark desired height

Montaje externo: Marque la altura deseada

Montage extérieur: marquer la hauteur désirée

Mark desired height of top treatment on wall or window framing.

Marque la altura deseada de la decoración superior en la pared o en el marco de la ventana.

Marquez la hauteur désirée du couvre-fenêtre supérieur sur le mur ou l'encadrement de la fenêtre.

3

Outside mount:
Montaje externo:
Montage extérieur:

Brackets should be located 6" from each end of the cornice then spaced at 24" across the cornice.

Los soportes deben colocarse a 15.2 cm de cada extremo de la cornisa con una separación de 61.6 cm a lo largo de esta.

Les supports de montage doivent se trouver à environ 15,2 cm de chaque extrémité de la corniche, puis espacés à une distance de 61,6 cm l'un de l'autre sur la longueur de la corniche.

4

Outside mount:
Montaje externo:
Montage extérieur:

Place short side of "L" bracket against wall or window framing, mount in place using long screws provided.

Coloque el lado corto del soporte en "L" contra la pared o el marco de la ventana e instálelo en su lugar con los tornillos largos provistos.

Placez le côté court du support en "L" contre le mur ou l'encadrement de la fenêtre, installez au moyen des longues vis fournies.

5

Outside mount: Add undertreatment
Montaje externo: Agregue la decoración inferior
Montage extérieur: ajouter un couvre-fenêtre inférieur

Add any undertreatment brackets to wall before attaching valance.

Agregue cualquier soporte de decoración interior a la pared antes de fijar la cenafa.

Ajouter tout support de couvre-fenêtre inférieur au mur avant de fixer la cantonnière.

6

Outside mount: Add undertreatment
Montaje externo: Fije la cenafa
Montage extérieur : fixer la cantonnière

Rest valance board on top of brackets, center and secure with short screws provided. Drill up into board through holes on "L" bracket.

Apoye la tabla de la cenafa en la parte superior de los soportes; céntrela y fíjela con los tornillos cortos provistos. Perfore la tabla a través de los orificios del soporte en "L".

Appuyez le panneau de la cantonnière sur les supports, centrez-le et fixez avec les courtes vis fournies. Percez dans le panneau dans les trous du support en "L".

7

Outside mount: Install Undertreatments
Montaje externo: Instale la decoración inferior
Montage extérieur: installer des couvre-fenêtres inférieurs

Install any undertreatments.

Instale cualquier decoración inferior.

Installez tout couvre-fenêtre inférieur.

8

Inside mount:
Montaje interior:
Montage intérieur:

Pre-drill holes in dust cover: Measure 6" from each end and mark the placement for the screws; if your valance is wider than 40" refer to bracket/table to determine the number of pre-drilled holes needed (equal to number of brackets for outside mount). Evenly space the holes between the left and right mounting holes.

Perfore previamente los orificios de la cubierta antipolvo: Mida 15.2 cm de cada lado y marque la ubicación de los tornillos; si la cenefa tiene más de 101.6 cm de ancho, consulte el soporte o la tabla para calcular la cantidad de orificios previamente perforados necesarios (igual a la cantidad de soportes para el montaje externo). Distribuya uniformemente los orificios entre los orificios de montaje izquierdos y derechos.

Pré-percez des trous dans le pare-poussière : mesurez une distance de 15,2 cm de chaque extrémité et marquez l'emplacement pour les vis; si votre cantonnière mesure plus de 101,6 cm de largeur, reportez-vous au tableau de supports pour déterminer le nombre de trous pré-percés requis (équivalent au nombre de supports pour le montage extérieur). Espacez les trous uniformément entre les trous de montage droit et gauche.

8A

Inside mount:
Montaje interior:
Montage intérieur:

Align the front edge of your top treatment flush with the window casement. Screw through pre-drilled hole directly into window casement.

Alinee el borde frontal de la decoración superior para que quede al ras del marco de la ventana. Coloque los tornillos en los orificios previamente perforados directamente en el marco de la ventana.

Alignez le rebord avant de votre couvre-fenêtre supérieur à égalité avec l'encadrement de la fenêtre. Vissez dans le trou pré-percé directement dans l'encadrement de la fenêtre.